

CDT 22-35-35S-50-85

Dehumidifier
Spare part list



No. 351125-351124-351146-351123-351122 •
rev. 1.1 • 12.10.2006

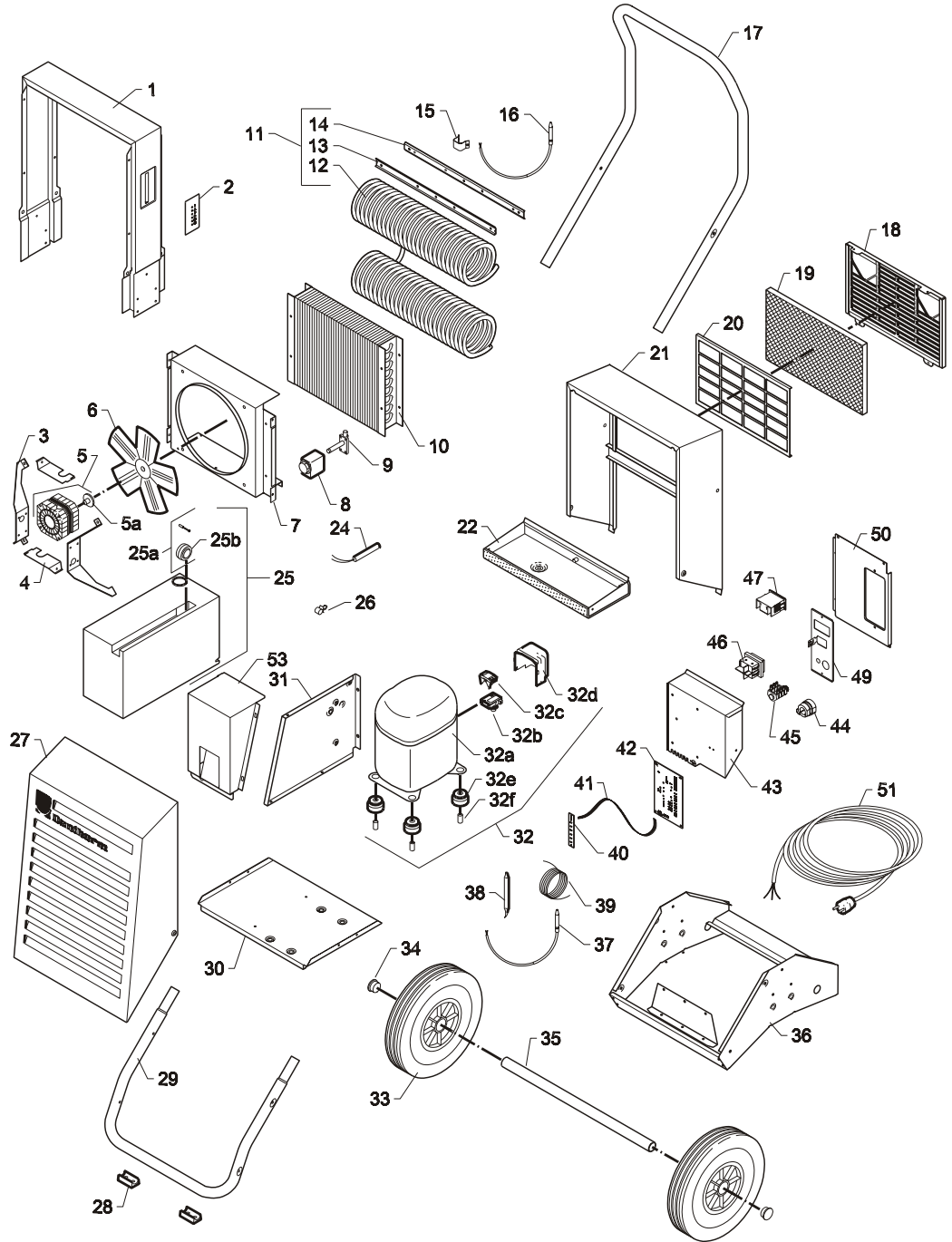


Reservedele/Spare parts/Ersetzteile/ Pièces de rechange/Запасные части

Topic	See page
CDT 22	6
CDT 35	15
CDT 35 S	23
CDT 50	33
CDT 85	46

Reservedele/Spare parts/Ersetzteile/Pièces de rechange/
Запасные части, CDT 22

Illustration/
Трехмерное
изображение



Fortsettes/Continued overleaf/fortsetz/Suite à la pagesuivante/ Продолжение на след. стр.

Reservedele/Spare parts/Ersetzteile/Pièces de rechange/ Запасные части, CDT 22

(DA) / (EN)

Pos.	Dantherm Nr./No.	(DA) Beskrivelse	(EN) Designation
1	084294-046	Ramme for køleanlæg	Frame for cooling plant
2	517588	Label til diodeprint	Label for operating signals
	084027	Topprofil, gældende til 26.08.99	Top profile, valid until 26.08.99
3	175538	Ventilatorbøjle	Fan bracket
4	084072	Beslag til ventilatorbøjle	Support for fan bracket
5	532490	Ventilatormotor	Fan motor
5a	791410	Medbringerskive Ø32/6,4 til C.E. set 5-11-16 W	Driving plate Ø32/6,4 for C.E. set 5-11-16 W
6	532510	Ventilatorvinge	Fan blade
7	084035	Ventilatorhus	Fan housing
8	605440	Spole til magnetventil	Coil for solenoid valve
9	605470	Magnetventil	Solenoid valve
10	600022	Kondensatorflade	Condenser coil
11	175539	Fordamperspiral komplet	Evaporator coil complete
12	084143	Fordamperspiral	Evaporator coil
13	084037	Indvendig fordamperophæng	Internal evaporator suspension
14	084038	Udvendig fordamperophæng	External evaporator suspension
15	084086	Holder til føler	Sensor support
16	032675	Fordamperføler blå	Evaporator sensor, blue
17	084283	Bøjle, øverste del	Handle, upper part
18	084020	Filterramme	Filter frame
19	430176	Filter	Filter
20	084022	Rist til filterramme	Grille for filter frame
21	175551	Bagkappe	Rear jacket
22	175697	Drypbakke, komplet	Drip tray, complete
	084205	Aflastningstykke - for aggregater købt før den 1.5.2002	Relief nipple - For units bought before 1.5.2002
	084078	Afstandsstykke	Spacer - for units bought before 1.5.2002
	562362	Børsteliste	Brush - for units bought before 1.5.2002

Fortsættes/continued overleaf/fortsetzt/Suite à la page suivante/Продолжение на след. стр.

Reservedele/Spare parts/Ersetzteile/Pièces de rechange/ Запасные части, CDT 22

DA / EN

Pos.	Dantherm Nr./No.	DA Beskrivelse	EN Designation
	175704	Drypbakke kit for CDT 22	Drip Tray for CDT 22 - for unit bought before 1.5.2002
24	514970	Vandstop føler	Water stop sensor
25	175534	Vandbeholder, komplet	Water container, complete
25a	038360	Svømmer med stop	Float with stop
25b	175537	Svømmer	Float
26	524070	Plastkabelholder	Plastics cable bearer
27	084021	Frontkappe	Front jacket
28	541061	Glidesko	Shoes
29	084104	Bøjle, nederste del	Handle, lower part
30	084025	Kompressorkonsol	Compressor bracket
31	084024	Skillevæg	Partition wall
32	602193	Kompressor komplet	Compressor complete
32a	602194	Kompressor	Compressor
32b	602198	Startrelæ	Starting relay
32c	602197	O/L sikring	O/L Oritection
32d	602195	Dæksel	Cover
32e	602976	Svingningsdæmper	Vibration damper
32f	602977	Bøsning for fodpladetilbehør	Bushing
33	540730	Hjul	Wheel
34	477060	Låseskive	Lock washer
35	562351	Trækbøjle/hjulaksel	Wheel axle
	175579	Bundplade	Bottom plate
36	175549	Bundplade, stabelbar	Bottom plate, stackable
37	517804	Kondensator føler rød	Condensor sensor, red
38	607410	Tørrefilter	Liquid line dryer
39	084101	Kapillarrør	Capillary tube
40	517582	Dioder til driftsmeldinger	LEDs for operating signals
41	517584	Fladkabel til dioder	Flat cable for LEDs
42	517581	Printkort med styring	PCB with control
43	084014	Skærm til printkort	PCB screen
44	521700	Ledningsaflastning	Cable relief
45	524490	Hygrostattilslutning	Hygrostat connection

Fortsettes/continued overleaf/fortsetzt/Suite à la page suivante/Продолжение на след. стр.

Reservedele/Spare parts/Ersetzteile/Pièces de rechange/ Запасные части, CDT 22

(DA) / (EN)

Pos.	Dantherm Nr./No.	(DA) Beskrivelse	(EN) Designation
46	515080	Hovedafbryder	Main switch
47	519301	Drift timetæller	Running hour meter
49	083999	Elpanel	Control panel
50	084023-046	Bagplade	Back plate
51	551187	Elkabel	Electric cable
	175661	Vandstopplade	Water Stopplate
53	173332	Indeskærm f. vandbeholder	Innerscreen f. watertank

(DE) / (FR)

Pos.	Dantherm Nr./No.	(DE) Beschreibung	(FR) Description
1	084294-046	Rahmen für Kühlanlage	Cadre pour l'installation frigorifique
2	517588	Aufkleber für Betriebsmeldungen	Etiquette pour avis de fonctionnement
	084027	Top profile, gilt bis 26.08.99	Tôle supérieure, valable jusqu'au 26.08.99
3	175538	Ventilatorhalterung	Etrier du ventilateur
4	084072	Beschlag für Ventilatorhalterung	Support pour l'étrier du ventilateur
5	532490	Ventilatormotor	Moteur du ventilateur
5a	791410	Mitnehmerscheibe Ø32/6,4 für C.E. set 5-11-16 W	Plateau d'entraînement Ø32/6,4 pour C.E. set 5-11-16 W
6	532510	Ventilatorflügel	Ailette du ventilateur
7	084035	Ventilatoreindeckung	Enveloppe du ventilateur
8	605440	Spule für Magnetventil	Bobine de la vanne magnétique
9	605470	Magnetventil	Vanne magnétique
10	600022	Kondensatorfläche	Condenseur
11	175539	Verdampfer komplett	Spirale d'évaporateur complet
12	084143	Verdampfer	Spirale d'évaporateur
13	084037	Innere Verdampferaufhängung	Suspension interne de l'évaporateur

Fortsættes/continued overleaf/fortsetzt/Suite à la page suivante/Продолжение на след. стр.

Reservedele/Spare parts/Ersetzteile/Pièces de rechange/ Запасные части, CDT 22

DE / FR

Pos.	Dantherm Nr./No.	DE Beschreibung	FR Description
14	084038	Aussere Verdampferauf- hängung	Suspension externe de l'évaporateur
15	084086	Fühlerhalterung	Support de sonde
16	032675	Verdampferfühler, blau	Sonde d'évaporateur, bleu
17	084283	Oberer Griff	Poignée supérieure
18	084020	Filterrahmen	Cadre du filtre
19	430176	Filter	Filtre
20	084022	Gitter für Filterrahmen	Grille pour le cadre du filtre
21	175551	Hinteres Gehäuse	Capot derrière
22	175697	Kondensatschale, komplett	Bac à eau, complet
	084205	Entlastungstülle - für Geräte die vor dem 1.5.2002 gekauft sind	Douille de décharge - Pour les appareils achetés avant le 1.5.2002
	084078	Abstandsstück	Entretoise
	562362	Bürste	Balais
	175704	Kondensatschalen satz CDT 22	Bac à eau en kit CDT 22, complet
24	514970	Wasserstop Fühler	Sonde de l'arrêt d'eau
25	175534	Wasserbehälter, komplett	Réservoir d'eau, complet
25a	038360	Schwimmer mit Stopp	-
25b	175537	Schwimmer	Flotteur
26	524070	Rausfallschutz für den Schwimmer selber	Suport de cable en plastique
27	084021	Vorderes Gehäuse	Capot frontal
28	541061	Gleitschuh	Pieds
29	084104	Unterer Griff	Poignée inférieure
30	084025	Kompressorkonsole	Console du compresseur
31	084024	Trennwand	Cloison de séparation
32	602193	Kompressor komplett	Compresseur complet
32a	602194	Kompressor	Compresseur
32b	602198	Startrelais	Relais de démarrage
32c	602197	O/L Sicherung	Protection O/L
32d	602195	Deckel	Couverture
32e	602976	Schwingungsdämpfer	Amortisseur de vibrations

Fortsættes/continued overleaf/fortsetzt/Suite à la page suivante/Продолжение на след. стр.

Reservedele/Spare parts/Ersetzteile/Pièces de rechange/ Запасные части, CDT 22

DE / FR

Pos.	Dantherm Nr./No.	DE Beschreibung	FR Description
32f	602977	Buchse	Manchon
33	540730	Rad	Roues
34	477060	Arretierscheibe	Rondelle-frein
35	562351	Radwelle	Essieu
	175579	Bodenplatte	Tôle de fond
36	175549	Bodenplatte, stapelbar	Tôle de fond, empilable
37	517804	Kondensatorfühler, rot	Sonde de condenseur, rouge
38	607410	Trockenfilter	Déshydrateur
39	084101	Kapillarrohr	Tube capillaire
40	517582	Diode für Betriebsmeldungen	Diodes pour avis de fonctionnement
41	517584	Flachkabel für Dioden	Cable plat pour diodes
42	517581	Elektronik mit Steuerung	Platine électronique
43	084014	Elektronischirm	Ecran pour la platine électronique
44	521700	Kabelentlastung	Appui de cable
45	524490	Hygrostatanschluss	Raccordement de l'hygrostat
46	515080	Hauptschalter	Commutateur principal
47	519301	Betriebsstundenzähler	Compteur horaire
49	083999	Schaltpaneel	Panneau de contrôle
50	084023-046	Hintere Deckplatte	Tôle arrière
51	551187	Anschlusskabel	Cable électrique
	175661	Wasserabsperrplatte	Plaque d'arrêt d'eau
53	173332	Innenschirm f. Wasserbehälter	Ecran intérieur p. réservoir d'eau

RU

Поз.	Dantherm Nr./№	RU Наименование	-
1	084294-046	Каркас хол. машины	-
2	517588	Панель с надписями	-
	084027	Кронштейн вентилятора для моделей до 26.08.99	-
3	175538	Кронштейн вентилятора	-

Fortsattes/continued overleaf/fortsetzt/Suite à la page suivante/Продолжение на след. стр.

Reservedele/Spare parts/Ersetzteile/Pièces de rechange/ Запасные части, CDT 22

RU

Поз.	Dantherm Nr./№	RU Наименование	-
4	084072	Опора для кронштейна вентилятора	-
5	532490	Электродвигатель вентилятора	-
5a	791410	Пластина Ø32/6,4 для С.Е. set 5-11-16 W	-
6	532510	Крыльчатка вентилятора	-
7	084035	Кожух вентилятора	-
8	605440	Катушка соленоидного клапана	-
9	605470	Соленоидный клапан	-
10	600022	Теплообменник конденсатора	-
11	175539	Теплообменник испарителя в комплекте	-
12	084143	Теплообменник испарителя	-
13	084037	Внутренняя подвеска испарителя	-
14	084038	Внешняя подвеска испарителя	-
15	084086	Фиксатор датчика температуры	-
16	032675	Датчик температуры испарителя	-
17	084283	Транспортировочная ручка, верхняя часть	-
18	084020	Рама фильтра	-
19	430176	Фильтр	-
20	084022	Решетка для рамы фильтра	-
21	175551	Задняя панель	-
22	175697	Поддон для конденсата в комплекте	-
	084205	Ниппель – для осушителей до 1.5.2002	-
	084078	Разделитель – для осушителей до 1.5.2002	-
	562362	Щетка – для осушителей до 1.5.2002	-

Fortsættes/continued overleaf/fortsetzt/Suite à la page suivante/Продолжение на след. стр.

Reservedele/Spare parts/Ersetzteile/Pièces de rechange/ Запасные части, CDT 22

RU

Поз.	Dantherm Nr./ №	RU Наименование	-
	175704	Поддон для конденсата для CDT 22 до 1.5.2002	-
24	514970	Датчик заполнения водосборника	-
25	175534	Водосборник в комплекте	-
25a	038360	-	-
25b	175537	Поплавковый выключатель	-
26	524070	Держатель кабеля	-
27	084021	Передняя панель	-
28	541061	Башмак для транспортной ручки	-
29	084104	Транспортная ручка, нижняя часть	-
30	084025	Держатель компрессора	-
31	084024	Разделительная стенка	-
32	602193	Компрессор в комплекте	-
32a	602194	Компрессор	-
32b	602198	Пусковое реле	-
32c	602197	Защита от перегрузки	-
32d	602195	Крышка	-
32e	602976	Виброгаситель	-
32f	602977	Втулка	-
33	540730	Колесо	-
34	477060	Фиксаторная шайба	-
35	562351	Колесная ось	-
	175579	Нижняя панель	-
36	175549	Нижняя панель наращиваемая	-
37	517804	Датчик температуры конденсатора, красный	-
38	607410	Фильтр-осушитель линии жидкого хладагента	-
39	084101	ТРВ	-
40	517582	Свето индикаторы	-

Fortsættes/continued overleaf/fortsetzt/Suite à la page suivante/Продолжение на след. стр.

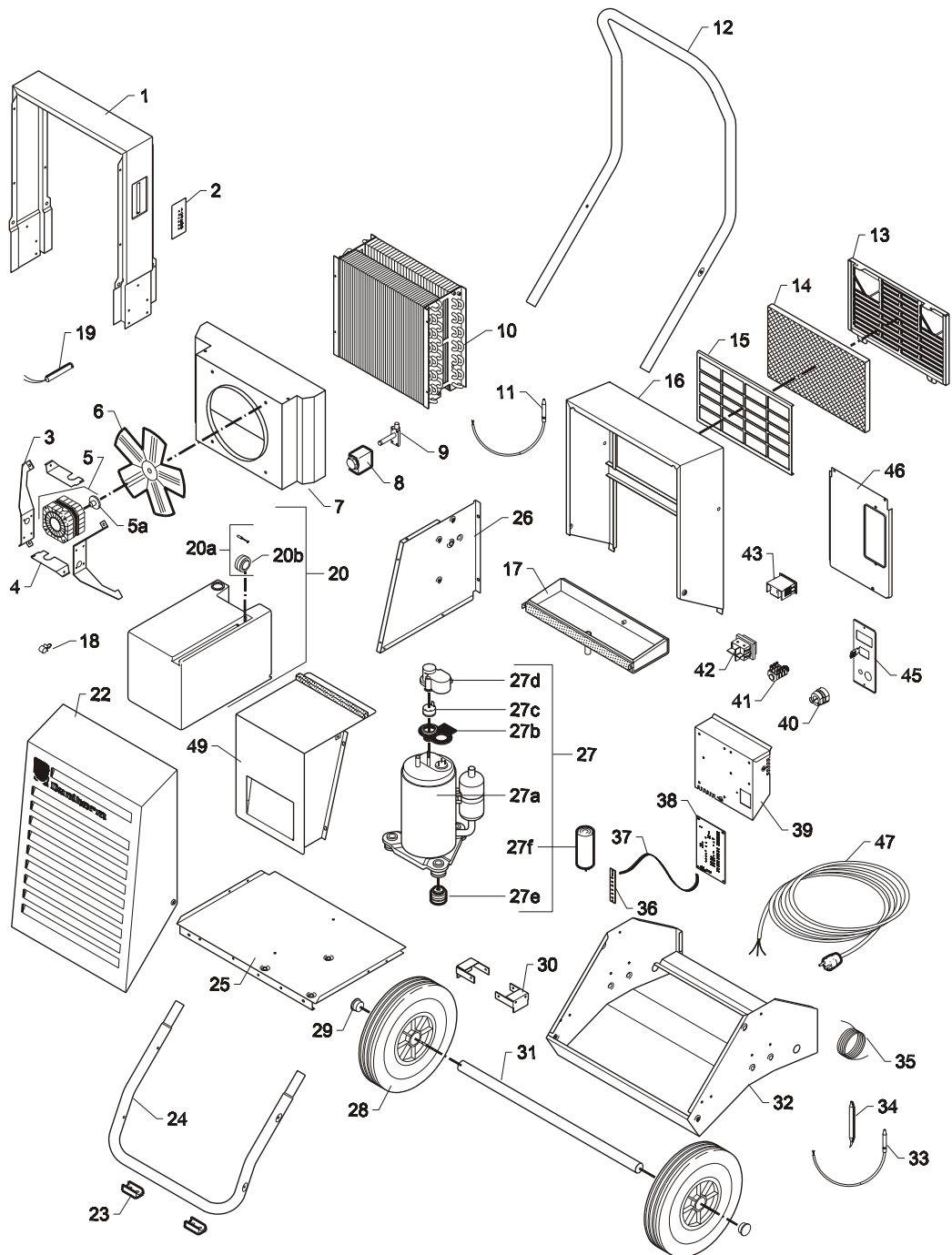
Reservedele/Spare parts/Ersetzteile/Pièces de rechange/
Запасные части, CDT 22

RU

Поз.	Dantherm Nr./ №	RU Наименование	-
41	517584	Плоский кабель для светоиндикаторов	-
42	517581	Дисплей панели управления	-
43	084014	Корпус панели управления	-
44	521700	Кабельный фиксатор	-
45	524490	Разъем гигростата	-
46	515080	Выключатель	-
47	519301	Таймер отработанного времени	-
49	083999	Панель управления	-
50	084023-046	Задняя крышка панели	-
51	551187	Электрический кабель	-
	175661	Плата системы перелива	-
53	173332	Внутренний каркас с водосборником	-

Reservedele/Spare parts/Ersetzteile/Pièces de rechange/ Запасные части, CDT 35

Illustration/
 Трехмерное
 изображение



Fortsettes/Continued overleaf/fortsetz/Suite à la pagesuivante/ Продолжение на след. стр.

Reservedele/Spare parts/Ersetzteile/Pièces de rechange/Запасные части, CDT 35

DA / EN

Pos.	Dantherm Nr./No.	DA Beskrivelse	EN Designation
1	084291-046	Ramme for køleanlæg	Frame for cooling plant
2	517588	Label for diodeprint	Label for operating signals
	084044	Topprofil, gældende til 26.08.99	Top profile, valid until 26.08.99
3	175538	Ventilatorbøjle	Fan bracket
4	084072	Beslag til ventilatorbøjle	Support for fan bracket
5	532490	Ventilatormotor	Fan motor
5a	791410	Medbringerskive Ø32/6,4 til C.E. set 5-11-16 W	Driving plate Ø32/6,4 for C.E. set 5-11-16 W
6	532510	Ventilatorvinge	Fan blade
7	084047	Ventilatorhus	Fan housing
8	605440	Spole til magnetventil	Coil for solenoid valve
9	605470	Magnetventil	Solenoid valve
10	600018	Kondensator- og fordamperflade	Condensor and evaporator coil
11	517802	Fordamperføler	Evaporator sensor
12	084269	Bøjle, øverste del	Handle, upper part
13	084040-044	Filterramme	Filter frame
14	430174	Filter	Filter
15	084042	Rist til filterramme	Grille for filter frame
16	175552-044	Bagkappe	Rear jacket
17	175701	Drypbakke, komplet	Drip tray, complete
	084205	Aflastningstykke - for aggregater købt før den 1.5.2002	Relief nipple - for units bought before 1.5.2002
	084078	Afstandsstykke	Spacer - for units bought before 1.5.2002
	562361	Børsteliste	Brush
	175702	Drypbakke kit for CDT 35	Drip Tray for CDT 35 - bought before 1.5.200
18	524070	Plastkabelholder	Plastics cable bearer
19	514970	Vandstop føler	Water stop sensor
20	175533	Vandbeholder, komplet	Water container, complete
20a	038360	Svømmer med stop	Float with stop
20b	175537	Svømmer	Float

Fortsættes/continued overleaf/fortsetzt/Suite à la page suivante/Продолжение на след. стр.

Reservedele/Spare parts/Ersetzteile/Pièces de rechange/Запасные части, CDT 35

DA / EN

Pos.	Dantherm Nr./No.	DA Beskrivelse	EN Designation
22	084041	Frontkappe	Front jacket
23	541061	Glidesko	Shoe for handle
24	084106	Bøjle, nederste del	Handle, lower part
25	293499	Kompressorkonsol	Compressor bracket
26	084046	Skillevæg	Partition wall
27	602447	Kompressor komplet	Compressor complete
27a	602448	Kompressor	Compressor
27b	602456	Pakning	Seal
27c	602451	O/L sikring	Overload protection
27d	602455	Dæksel	Cap
27e	602450	Svingningsdæmpere	Vibration damper
27f	602444	Driftskondensator 25 my	Operational capacitor 25 my
28	540730	Hjul	Wheel
29	477060	Låseskive	Lock washer
30	084253	Hyldeknægt til kompressor	Bracket for compressor
	084048	Hjulkonsol	Wheel bracket
31	562352	Trækbøjle/hjulaksel	Drawing handle/wheel axle
	175557	Bundplade	Bottom plate
32	175528	Bundplade med hjulaksel, stabelbar	Bottom plate with wheel axle, stackable
33	032675	Kondensatorføler	Condensor sensor
34	607410	Tørrefilter	Liquid line drier
35	192400	Kapillarrør	Capillary tube
36	517582	Dioder til driftsmeldinger	LEDs for operating signals
37	517584	Fladkabel til dioder	Flat cable for LEDs
38	517581	Printkort med styring	PCB with control
39	084014	Skærm til printkort	PCB screen
40	521700	Ledningsaflastning	Cable relief
41	524490	Hygrostatilslutning	Hygostat connection
42	515080	Hovedafbryder	Main switch
43	519301	Drift timetæller	Running hour meter
45	083999	Elpanel	Control panel
46	084017-046	Bagplade	Back plate

Fortsettes/continued overleaf/fortsetzt/Suite à la page suivante/Продолжение на след. стр.

Reservedele/Spare parts/Ersetzteile/Pièces de rechange/Запасные части, CDT 35

DA / EN

Pos.	Dantherm Nr./No.	DA Beskrivelse	EN Designation
47	551187	Elkabel	Electric cable
48	175662	Vandstopplade	Water Stopplate
49	040203	Indeskærm f. vandbeholder	Innerscreen f. watertank

DE / FR

Pos.	Dantherm Nr./No.	DE Beschreibung	FR Description
1	084291-046	Rahmen für Kühlanlage	Cadre pour l'installation frigorifique
2	517588	Aufkleber für Betriebsmeldungen	Etiquette pour avis de fonctionnement
	084044	Topprofil, gilt bis 26.08.00	Tôle supérieure, valable jusqu'au 26.08.99
3	175538	Ventilatorhalterung	Etrier du ventilateur
4	084072	Beschlag für Ventilatorhalterung	Support ppur l'étrier du ventilateur
5	532490	Ventilatormotor	Moteur du ventilateur
5a	791410	Mitnehmerscheibe Ø32/6,4 für C.E. set 5-11-16 W	Plateau d'entraînement Ø32/6,4 pour C.E. set 5-11-16 W
6	532510	Ventilatorflügel	Ailette du ventilateur
7	084047	Ventilatoreindeckung	Enveloppe du ventilateur
8	605440	Spule für Magnetventil	Bobine de la vanne magnétique
9	605470	Magnetventil	Vanne magnétique
10	600018	Kondensator/Verdampferfläche	Condenseur/évaporateur
11	517802	Verdampferfühler	Sonde de l'évaporateur
12	084269	Oberer Griff	Poignée supérieure
13	084040-044	Filterrahmen	Cadre du filtre
14	430174	Filter	Filtre
15	084042	Gitter für Filterrahmen	Grille pour le cadre du filtre
16	175552-044	Hinteres Gehäuse	Capot derrière
17	175701	Kondensatschale, komplett	Bac à eau, complet

Fortsettes/continued overleaf/fortsetzt/Suite à la page suivante/Продолжение на след. стр.

Reservedele/Spare parts/Ersetzteile/Pièces de rechange/Запасные части, CDT 35

DE / FR

Pos.	Dantherm Nr./No.	DE Beschreibung	FR Description
	084205	Entlastungstülle - für Geräte die vor dem 1.5.2002 gekauft sind	Douille de décharge - pour les appareils achetés avant le 1.5.2002
	084078	Abstandsstück	Entretoise
	562361	Bürste	Balais
	175702	Kondensatschalen satz CDT 35	Bac à eau en kit CDT 35
18	524070	Rausfallschutz für den Schwimmer selber	Suport de cable en plastique
19	514970	Wasserstopp Fühler	Sonde de l'arrêt d'eau
20	175533	Wasserbehälter, komplett	Réservoir d'eau, complet
20a	038360	Schwimmer mit Stopp	-
20b	175537	Schwimmer	Flotteur
22	084041	Vorderes Gehäuse	Capot frontal
23	541061	Gleitschuh	Pieds pour la poignée
24	084106	Unterer Griff	Poignée inférieure
25	293499	Kompressorkonsole	Console du compresseur
26	084046	Trennwand	Cloison de séparation
27	602447	Kompressor, komplett	Compresseur complet
27a	602448	Kompressor	Compresseur
27b	602456	Dichtung	Joint d'étanchéité
27c	602451	Überlastungsschutz	Protection de surcharge
27d	602455	Deckel	Couverture
27e	602450	Schwingungsdämpfer	Amortisseur de vibrations
27f	602444	Betriebskondensator 25 my	Condensateur de service 25 my
28	540730	Rad	Roues
29	477060	Arretierscheibe	Rondelle-frein
30	084253	Beschlag für compressor	Support du compresseur
	084048	Radkonsole	Console de roue
31	562352	Ziehgriff/Radwelle	Essieu
	175557	Bodenplatte	Tôle de fond
32	175528	Bodenplatte mit Radwelle, stapelbar	Tôle de fond avec essieu, empilable
33	032675	Kondensatorfühler	Sonde de condenseur

Fortsættes/continued overleaf/fortsetzt/Suite à la page suivante/Продолжение на след. стр.

Reservedele/Spare parts/Ersetzteile/Pièces de rechange/Запасные части, CDT 35

DE / FR

Pos.	Dantherm Nr./No.	DE Beschreibung	FR Description
34	607410	Trockenfilter	Déshydrateur
35	192400	Kapillarrohr	Tube capillaire
36	517582	Dioden für Betriebsmeldungen	Diodes pour avis de fonctionnement
37	517584	Flachkabel für Dioden	Cable plat pour diode
38	517581	Elektronik mit Steuerung	Platine électronique
39	084014	Elektronikmonitor	Ecran pour la platine
40	521700	Kabelentlastung	Appui de cable
41	524490	Hygrostatanschluss	Raccordement de l'hygrostat
42	515080	Hauptschalter	Commutateur principal
43	519301	Betriebsstundenzähler	Compteur horaire
45	083999	Schaltpanel	Panneau de contrôle
46	084017-046	Hintere Deckplatte	Tôle arrière
47	551187	Anschlusskabel	Cable électrique
48	175662	Wasserabsperrplatte	Plaque d'arrêt d'eau
49	040203	Innenschirm f. Wasserbehälter	Ecran intérieur p. réservoir d'eau

RU

Поз.	Dantherm Nr./№	RU Наименование	-
1	084291-046	Каркас хол. машины	-
2	517588	Панель с надписями	-
	084044	Верхняя наружная панель до 26.08.99	-
3	175538	Кронштейн вентилятора	-
4	084072	Опора для кронштейна вентилятора	
5	532490	Электродвигатель вентилятора	
5a	791410	Пластина Ø32/6,4 для С.Е. set 5-11-16 W	
6	532510	Крыльчатка вентилятора	
7	084047	Кожух вентилятора	

Fortsattes/continued overleaf/fortsetzt/Suite à la page suivante/Продолжение на след. стр.

Reservedele/Spare parts/Ersetzteile/Pièces de rechange/Запасные части, CDT 35

RU

Поз.	Dantherm Nr./№	RU Наименование	-
8	605440	Катушка соленоидного клапана	-
10	600018	Теплообменники конденсатора и испарителя	-
11	517802	Датчик темп. испарителя, синий	-
12	084269	Транспортировочная ручка, верхняя часть	-
13	084040-044	Рама фильтра	-
14	430174	Фильтр	-
15	084042	Решетка для рамы фильтра	-
16	175552-044	Задняя панель	-
17	175701	Поддон для конденсата в комплекте	-
	084205	Перепускной клапан – для осушителей до 1.5.2002	-
	084078	Разделитель - для осушителей до 1.5.2002	-
	562361	Щетка	-
	175702	Поддон для конденсата для осушителей до 1.5.2002	-
18	524070	Держатель кабеля	-
19	514970	Датчик заполнения водосборника	-
20	175533	Водосборник в комплекте	-
20a	038360	-	-
20b	175537	Поплавковый выключатель	-
22	084041	Передняя панель	-
23	541061	Башмак для транспортировочной ручки	-
24	084106	Транспортировочная ручка, нижняя часть	-
25	293499	Держатель компрессора	-
26	084046	Разделительная стенка	-
27	602447	Компрессор в комплекте	-
27a	602448	Компрессор	-
27b	602456	Уплотнитель	-
27c	602451	Защита от перегрузки	-

Fortsættes/continued overleaf/fortsetzt/Suite à la page suivante/Продолжение на след. стр.

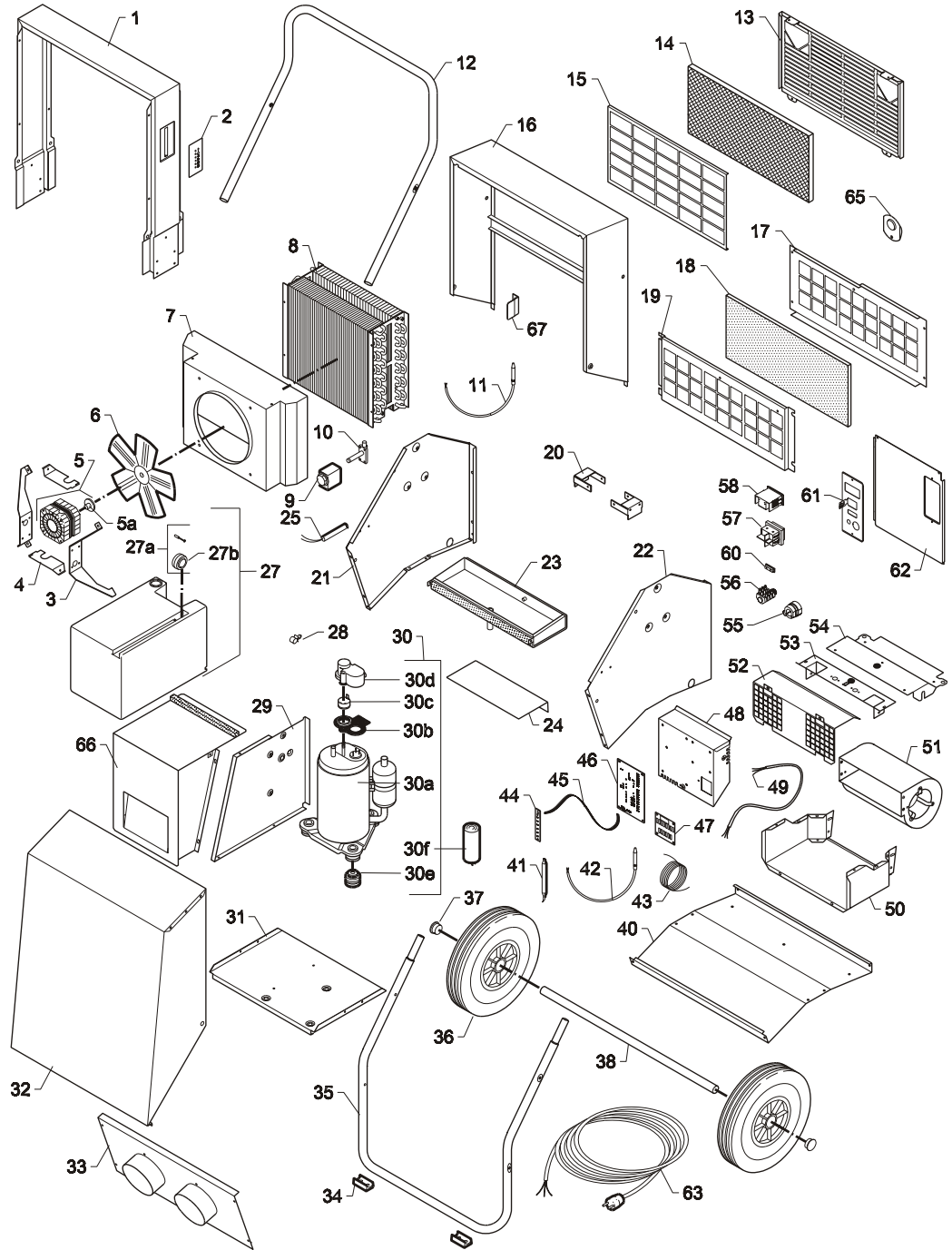
Reservedele/Spare parts/Ersetzteile/Pièces de rechange/Запасные части, CDT 35

RU

Поз.	Dantherm Nr./ №	RU Наименование	-
27d	602455	Крышка	-
27e	602450	Виброгаситель	-
27f	602444	Конденсатор 25 мкФ	-
28	540730	Колесо	-
29	477060	Фиксаторная шайба	-
30	084253	Колесный кронштейн	-
	084048	Колесная ось	-
31	562352	Ручка / колесная ось	-
	175557	Нижняя панель	-
32	175528	Нижняя панель наращиваемая с колесной осью	-
33	032675	Датчик темпер. конденсатора, красный	-
34	607410	Фильтр-осушитель линии жидкого хладагента	-
35	192400	ТРВ	-
36	517582	Свето индикаторы	-
37	517584	Плоский кабель для светоиндикаторов	-
38	517581	Дисплей панели управления	-
39	084014	Корпус панели управления	-
40	521700	Кабельный фиксатор	-
41	524490	Разъем гигростата	-
42	515080	Выключатель	-
43	519301	Таймер отработанного времени	-
45	083999	Панель управления	-
46	084017-046	Задняя крышка панели	-
47	551187	Электрический кабель	-
48	175662	Плата системы перелива	-
49	040203	Внутренний каркас с водосборником	-

Reservevedele/Spare parts/Ersetzteile/Pièces de rechange, CDT 35 S

Illustration, CDT 35 S



Fortsettes/Continued overleaf/fortsetz/Suite à la pagesuivante/ Продолжение на след. стр.

Reservedele/Spare parts/Ersetzteile/Pièces de rechange, CDT 35 S

DA / EN

Pos.	Dantherm Nr./No.	DA Beskrivelse	EN Designation
1	084291-046	Ramme f. køleanlæg Ral 7024	Frame for cooling plant
2	517588	Label for diodeprint	Label f. operating signals
3	175538	Ventilatorbøjle m. popnut	Fan bracket
4	084072	Beslag til ventilatorbøjle	Support for fan bracket
5	532490	Ventilatormotor 11w.230v	Fan motor 11 W 230 V
5a	791410	Medbringer plast ø32/6,4	Driving plate plastic
6	532510	Ventilatorvinge plast 230 mm	Fan blade
7	084047	Ventilatorhus	Fan housing
8	600018	Kond./ford. cdt 35	Condensor and evaporator coil
9	605440	Spole for magnetventil	Coil for solenoid valve
10	605470	Magnetventil evr 3, 32f1270	Solenoid valve EVR 3, 32F1270
11	032675	Føler blå 2600 mm m/alunæse	Evaporator sensor, blue, 2600 mm
12	084288-046	Rørbøjle øverst ral 7024	Handle, upper part
13	084040-044	Filterramme	Filter frame
14	430174	Filter ppi15, sort 421x230x15	Filter
15	084042	Rist for filterramme	Grille for filter frame
16	175552-044	Kappe bag sv. cdt 35ral 7044	Rear jacket
17	084276-046	Bagplade nederstral 7024	Rear plate, bottom
18	084286	Filter for bagplade nederst	Filter for rear plate, bottom
19	084285-046	Rist for bagplade nederst ral7	Grille for rear plate, bottom
20	084253	Hyldeknægt til kompressor kons	Bracket for compressor
21	084272-046	Sideplade venstrelal 7024	Cover plate, left side
22	084273-046	Sideplade højre ral 7024	Cover plate, right side
23	175609	Drypbakke kpl.	Drip tray complete
	084015	Drypbakkeral 7024	Drip tray
	084205	Aflastningstykke sr1710	Unloading sleeve
	084078	Afstandsstk.	Distance bush
	084092	Isolering for drypbakke	Insulation for drip tray

Fortsættes/continued overleaf/fortsetzt/Suite à la page suivante/Продолжение на след. стр.

Reservedele/Spare parts/Ersetzteile/Pièces de rechange, CDT 35 S

(DA) / (EN)

Pos.	Dantherm Nr./No.	(DA) Beskrivelse	(EN) Designation
	175702	Drypbakke Kit, købt før 1.5.2002	Drip Tray bought before 1.5.2002
24	084252-046	Bund under drypbakke	Bottom for drip tray
25	514970	Kontakt reed rp.nr. 134-4985	Water stop sensor
26	562361	Børstelite, l=225	Brush
27	175533	Vandbeholder kpl	Water container complete
27a	038360	Svømmer med stop	Float with stop
27b	175537	Skumflyder kpl	Float
28	524070	Plast kabel holder	Plastic cable bearer
29	084046	Skillevæg	Partition wall
30	602447	Kompressor luh rk 5480 e	Compressor complete
30a	602448	Kompressor luh rk 5480 e	Compressor
30b	602456	Pakning for dæksel for rk komp	Seal
30c	602451	O/L sikring msp 28 amrf eller	Overload protection
30d	602455	Dæksel nr.363242 for rk kompre	Cap
30e	602450	Svingningsdæmper for rk komp.	Vibration damper
30f	602444	Driftkondensator 25my f/400v	Condenser 25MY F 400V
31	293499	Konsol til kompressor	Compressor bracket
32	084279-044	Kappe frontøverst ral 7044	Front jacket
33	175642-046	Kappe front nederst kpl. ral 7	Front jacket, bottom part
34	541061	Glidesko type x 28	Shoes
35	084287-046	Rørbøjle nederst ral 7024	Handle, lower part
36	540730	Hjul plt-20-275/55 a eo	Wheel
37	477060	Låseskive til ø20mm m.kappe	Lock washer
38	562392	Rørbøjlehjulaksel	Drawing handle/wheel axle
	084259	Hjulkonsol	Wheel bracket
40	084274-046	Bundplade midtral 7024	Bottom plate
41	607410	Dryers 15 grams, universal	Liquid line drierl
42	032675	Føler rød 2600 mm	Sensor, red, 750 mm
43	192400	Rør/sæt kapillarrør cdt 35	Capillary tube

Fortsettes/continued overleaf/fortsetzt/Suite à la page suivante/Продолжение на след. стр.

Reservedele/Spare parts/Ersetzteile/Pièces de rechange, CDT 35 S

DA / EN

Pos.	Dantherm Nr./No.	DA Beskrivelse	EN Designation
44	517582	Diodeprint til cdg 2 print	LEDs for operating signals
45	517584	Fladkabel til cdg2 diodeprint	Flat cable for LEDs
46	517581	Printkort type cdg 2	PCB with control type CDG 2
47	517592	Tilslutningsprint f. cdt 35 s	Connection plrint plate
48	084014	Skærm for print	PCB screen
49	551204	Ledningsæt ventilatorsamling	Set of cables, fan assembly
50	084277	Bund f. ventilatorkasse	Bottom for fan casing
51	084268	Ventilator tilpasset	Fan
52	084278	Top for ventilatorkasse	Top for fan housing
53	084245	Konsol for varmelegeme	Bracket for heating element
54	084284	Dæksel for ventilatorkasse	Cover for fan housing
55	521700	Ledningsaflastning 1247	Cable relief
56	524490	Jack bøsning sort 6 faner	Jack socket
57	515080	Vippeafbryder 2-polet, grøn	On/Off switch, 2-poled, green
58	519301	Timetæller bauser type 604	Running hour meter BAUSER type
60	515030	Vippeafbryder,c5503abnac	Toggle switch
61	083998	EI panel ral 7024	Control panel
62	084017-046	Bagpladeral 7024	Rear plate
63	551187	Tilslutningskabel,gummi med	Electric cable
	175662	Vandstopplade	Water stop plate
65	078560-046	Blænddæksel for kappe	Blind cover
66	040203	inderskærm	Inner Screen f. water tank
67	084302	Sidestyr for vandbeholder	Side stabilizer, water container

DE / FR

Pos.	Dantherm Nr./No.	DE Beschreibung	FR Description
1	084291-046	Rahmen für Kühlanlage	Cadre p. l'installation frigorifique
2	517588	Aufkleber für Betriebsmeldung	Etiquette pour avis de fonctionnement
3	175538	Ventilatorhaterung	Etrier du ventilateur

4	084072	Befestigung f. Ventilatormotor	Support pour l'étrier du ventilateur
5	532490	Ventilatormotor 11 W 230 V	Moteur du ventilateur 11 W 230
5a	791410	Mitnehmerscheibe Plastik	Plateau d'entraînement en plastique
6	532510	Ventilatorflügel	Aillette de ventilateur
7	084047	Ventilatoreindeckung	Enveloppe du ventilateur
8	600018	Kondensator/Verdampferfläche	Condenseur/évaporateur
9	605440	Spule für Magnetventil	Bobine pour vanne magnétique
10	605470	MagnetventilEVR 3, 32F1270	Vanne magnétique EVR 3, 32F127
11	032675	Verdampferfühler, blau, 2600 mm	Sonde d'évaporateur, bleu, 2600
12	084288-046	Oberer Griff	Poignée supérieure
13	084040-044	Filterrahmen	Cadre du filter
14	430174	Filter	Filtre
15	084042	Gitter für Filterrahmen	Grille pour le cadre du filter
16	175552-044	Hinteres Gehäuse	Capot derrière
17	084276-046	Hintere Deckplatte, unten	Tôle arrière en bas
18	084286	Filter für hintere Deckplatte	Filtre pour tôle arrière en bas
19	084285-046	Gitter für hintere Deckplatte	Grille pour le tôle arrière en bas
20	084253	Beschlag für Kompressor	Support du compresseur
21	084272-046	Deckplatte, links	Tôle de recouvrement, gauche
22	084273-046	Deckplatte, rechts	Tôle de recouvrement, droite
23	175609	Kondensatschale komplett	Bac à eau complet
	084015	Kondensatschale	Bac à eau
	084205	Entlastungstülle	Tube déchargement
	084078	Abstandstück	Tube de distance
	084092	Isolierung für Kondensatschale	Isolant du bac à eau

Fortsættes/continued overleaf/fortsetzt/Suite à la page suivante/Продолжение на след. стр.

Reservedele/Spare parts/Ersetzteile/Pièces de rechange, CDT 35 S

DE / FR

Pos.	Dantherm Nr./No.	DE Beschreibung	FR Description
	175702	Kondensatschalen satz	Bac à eau en kit
24	084252-046	Boden für Kondensatschale	Fond du bac à eau
25	514970	Wasserstopp Fühler	Sonde de l'arrêt d'eau
26	562361	Bürste	Balais
27	175533	Wasserbehälter komplett	Réservoir d'eau complet
27a	038360	Schwimmer mit Stopp	-
27b	175537	Schwimmer	Flotteur
28	524070	Kabelhalter aus Kunststoff	Butée de flotteur de bac
29	084046	Trennwand	Cloison de séparation
30	602447	Kompressor komplett	Compresseur complet
30a	602448	Kompressor	Compresseur
30b	602456	Dichtung	Joint d'étanchéité
30c	602451	Überlastungsschutz	Protection de surcharge
30d	602455	Deckel	Couverture
30e	602450	Schwingungsdämpfer Kompressor	Amortisseur de vibrations
30f	602444	Betriebskondensator 25MY F 400	Condenseur 25MY F 400V
31	293499	Kompressorkonsole	Console du compresseur
32	084279-044	Vorderes Gehäuse	Capot frontal
33	175642-046	Vorderes, unteres Gehäusz	Capot frontal en bas
34	541061	Gleitschuh	Pieds
35	084287-046	Unterer Griff	Poignée inférieure
36	540730	Rad	Roue
37	477060	Federtellerscheibe	Rondelle-frein
38	562392	Ziehgriff/Radwelle	Essieu
	084259	Radkonsole	Console de roué
40	084274-046	Bodenplatte	Tôle de fond
41	607410	Trockenfilter	Déshydrateur
42	032675	Temperaturfühler, rot, 750 mm	Sonde rouge, 750 mm
43	192400	Kapillarrohr	Tube capillaire
44	517582	Diode für Betriebsmeldungen	Diodes pour avis de fonctionnement

Fortsættes/continued overleaf/fortsetzt/Suite à la page suivante/Продолжение на след. стр.

Reservedele/Spare parts/Ersetzteile/Pièces de rechange, CDT 35 S

DE / FR

Pos.	Dantherm Nr./No.	DE Beschreibung	FR Description
45	517584	Flachkabel für dioden	Cable plat pour diodes
46	517581	Elektronik mit Steuerung Typ C	Platine électronique type CDG
47	517592	Anschlussprintplatte	Platine de raccordement
48	084014	Elektronikmonitor	Ecran pour platine électronique
49	551204	Leitungssatz, Ventilatorverbin	Jeu de cables, assemblage du ventilateur
50	084277	Boden für Ventilatorgehäuse	Fond du boîte à ventilateur
51	084268	Ventilator	Ventilateur
52	084278	Deckel für Ventilatorgehäuse	Chapeau du boîte à ventilateur
53	084245	Konsole für Heizelement	Support du corps de chauffe
54	084284	Deckel für Ventilator	Recouvrement pour ventilateur
55	521700	Kabelentlastung	Appui de cable
56	524490	Hygrostatanschlussbuchse	Prise de l'hygrostat
57	515080	Ein/Ausschalter, 2-polig, grün	Interrupteur Marche/Arrêt, 2 p
58	519301	Betriebsstundenzähler BAUSER T	Compteur horaire BAUSER type 6
60	515030	Kippschalter, grün	Interrupteur basculant
61	083998	Schaltpanel	Panneau de contrôle
62	084017-046	Hintere Deckplatte	Tôle arrière
63	551187	Netzkabel mit Stecker	Cable électrique
	175662	Wasserstopp Platte	Plaque d'arrêt d'eau
65	078560-046	Blenddeckel	Couverture de parement
66	040203	Innerschirm f. wasserhälter	Ecran intérieur p. reservoir d'eau
67	084302	Seitensteuer Wasserbehälter	Guide latéral réservoir à eau

RU

Поз.	Dantherm Nr./№	RU Наименование	-
1	084291-046	Каркас хол. машины	-
2	517588	Панель с надписями	-

Fortsettes/continued overleaf/fortsetzt/Suite à la page suivante/Продолжение на след. стр.

Reservedele/Spare parts/Ersetzteile/Pièces de rechange, CDT 35 S

RU

Поз.	Dantherm Nr./№	RU Наименование	-
3	175538	Кронштейн вентилятора	-
4	084072	Опора для кронштейна вентилятора	-
5	532490	Электродвигатель вентилятора 11 Вт 230 В	-
5a	791410	Пластина	-
6	532510	Крыльчатка вентилятора	-
7	084047	Кожух вентилятора	-
8	600018	Теплообменники конденсатора и испарителя	-
9	605440	Катушка соленоидного клапана	-
10	605470	Соленоидный клапан EVR 3, 32F1270	-
11	032675	Датчик темп. испарителя, синий, 2600мм	-
12	084288-046	Транспортировочная ручка, верхняя часть	-
13	084040-044	Рама фильтра	-
14	430174	Фильтр	-
15	084042	Решетка для рамы фильтра	-
16	175552-044	Задняя панель	-
17	084276-046	Задняя нижняя пластина	-
18	084286	Фильтр для задней пластины	-
19	084285-046	Решетка для задней пластины	-
20	084253	Кронштейн компрессора	-
21	084272-046	Левая пластина корпуса	-
22	084273-046	Правая пластина корпуса	-
23	175609	Поддон для конденсата в комплекте	-
	084015	Поддон для конденсата	-
	084205	Рукав	-
	084078	Разделитель	-

Fortsættes/continued overleaf/fortsetzt/Suite à la page suivante/Продолжение на след. стр.

Reservevedele/Spare parts/Ersetzteile/Pièces de rechange, CDT 35 S

RU

Поз.	Dantherm Nr./ №	RU Наименование	-
	084092	Изоляция поддона для конденсата	-
	175702	Поддон для конденсата до 1.5.2002	-
24	084252-046	Основание для воддона	-
25	514970	Датчик заполнения водосборника	-
26	562361	Щетка	-
27	175533	Водосборник в комплекте	-
27a	038360	-	-
27b	175537	Поплавковый выключатель	-
28	524070	-	-
29	084046	Разделительная стенка	-
30	602447	Компрессор в комплекте	-
30a	602448	Компрессор	-
30b	602456	Уплотнитель	-
30c	602451	Защита от перегрузки	-
30d	602455	Крышка	-
30e	602450	Виброгаситель	-
30f	602444	Конденсатор 25 мкФ	-
31	293499	Держатель компрессора	-
32	084279-044	Передняя панель	-
33	175642-046	Передняя панель, нижняя часть	-
34	541061	Башмак для транспортировочной ручки	-
35	084287-046	Ручка, нижняя часть	-
36	540730	Колесо	-
37	477060	Фиксаторная шайба	-
38	562392	Ручка / колесная ось	-
	084259	Колесная ось	-
40	084274-046	Нижняя панель	-
41	607410	Фильтр-осушитель линии жидкого хладагента	-

Fortsattes/continued overleaf/fortsetzt/Suite à la page suivante/Продолжение на след. стр.

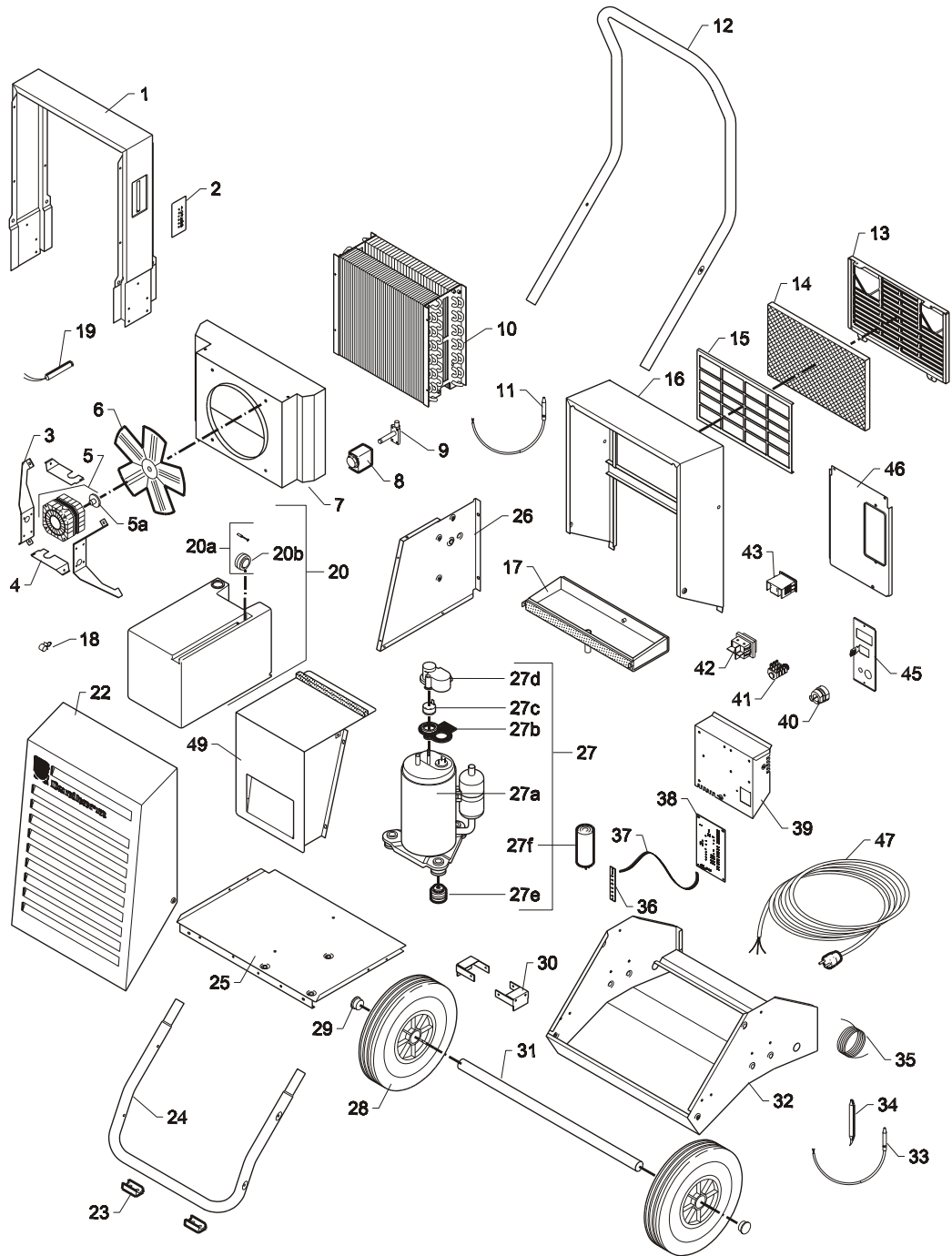
Reservedele/Spare parts/Ersetzteile/Pièces de rechange, CDT 35 S

RU

Поз.	Dantherm №./ №	RU Наименование	-
42	032675	Датчик, красный, 750мм	-
43	192400	ТРВ	-
44	517582	Свето индикаторы	-
45	517584	Плоский кабель для светоиндикаторов	-
46	517581	Дисплей панели управления	-
47	517592	Разъем	-
48	084014	Корпус панели управления	-
49	551204	Комплект кабелей для вентилятора	-
50	084277	Нижняя панель корпуса вентилятора	-
51	084268	Вентилятор	-
52	084278	Верхняя панель корпуса вентилятора	-
53	084245	Кронштейн электро- калорифера	-
54	084284	Крышка корпуса вентилятора	-
55	521700	Кабельный фиксатор	-
56	524490	Разъем	-
57	515080	Выключатель	-
58	519301	Таймер отработанного времени	-
60	515030	Переключатель	-
61	083998	Панель управления	-
62	084017-046	Задняя крышка панели	-
63	551187	Электрический кабель	-
	175662	Плата системы перелива	-
65	078560-046	Заглушка	-
66	040203	Внутренний каркас с водосборником	-
67	084302	Боковой фиксатор водосборника	-

Reservedele/Spare parts/Ersetzteile/Pièces de rechange, CDT 50

Illustration, CDT 50



Fortsettes/Continued overleaf/fortsetz/Suite à la pagesuivante/ Продолжение на след. стр.

Reservedele/Spare parts/Ersetzteile/Pièces de rechange, CDT 50

DA / EN

Pos.	Dantherm Nr./No.	DA Beskrivelse	EN Designation
1	040115	Ramme for køleanlæg	Frame for cooling plant
2	517588	Label til diodeprint	Label for operating signals
	084044	Topprofil, gældende til 26.08.99	Top profile, valid until 26.08.99
3	175532	Ventilatorbøjle	Fan bracket
4	084072	Beslag til ventilatorbøjle	Support for fan bracket
5	532572	Ventilatormotor	Fan motor
5a	791421	Medbringerskive Ø32/6,4 til C.E. set 5-11-16 W	Driving plate Ø32/6,4 for C.E. set 5-11-16 W
6	532530	Ventilatorvinge	Fan blade
7	084011	Ventilatorhus	Fan housing
8	605440	Spole til magnetventil	Coil for solenoid valve
9	605470	Magnetventil	Solenoid valve
10	600019	Kondensator- og fordamperflade	Condensor and evaporator coil
11	032675	Fordamperføler, blå	Evaporator sensor, blue
12	084269	Bøjle, øverste del	Handle, upper part
13	084004	Filterramme	Filter frame
14	430175	Filter	Filter
15	084016	Rist til filterramme	Grille for filter frame
16	175553	Bagkappe	Rear jacket
17	175701	Drypbakke, komplet	Drip tray, complete
	084205	Aflastningstykke - for aggregater købt før den 1.5.2002	Relief nipple - for units bought before 1.5.2002
	084078	Afstandsstykke	Spacer - for units bought before 1.5.2002
	562361	Børsteliste	Brush
	175702	Drypbakke kit for CDT 50	Drip Tray kit for CDT 50 - bought before 1.5.2002
18	524070	Plastkabelholder	Plastics cable bearer
19	514970	Kontakt, rød	Switch, red
20	175533	Vandbeholder komplet	Water container complete
20a	038360	Svømmer med stop	Float with stop
20b	175537	Svømmer	Float

Fortsættes/continued overleaf/fortsetzt/Suite à la page suivante/Продолжение на след. стр.

Reservedele/Spare parts/Ersetzteile/Pièces de rechange, CDT 50

(DA) / (EN)

Pos.	Dantherm Nr./No.	(DA) Beskrivelse	(EN) Designation
22	040117	Frontkappe	Front jacket
23	541061	Glidesko	Shoe for handle
24	084106	Bøjle, nederste del	Handle, lower part
25	293499	Kompressorkonsol	Compressor bracket
26	084006	Skillevæg	Partition wall
27	602446	Kompressor komplet	Compressor complete
27a	602449	Kompressor	Compressor
27b	602456	Pakning	Seal
27c	602452	O/L sikring	Overload protection
27d	602455	Dæksel	Lid
27e	602450	Svingningsdæmper	Vibration damper
27f	602444	Driftskondensator 25 my	Operational capacitor 25 my
28	540730	Hjul	Wheel
29	477060	Låseskive	Lock washer
30	084253	Hyldeknægt til kompressor	Bracket for compressor
	084048	Hjulkonsol	Wheel bracket
31	562352	Trækbøjle/hjulaksel	Drawing handle/wheel axle
	175557	Bundplade	Bottom plate
32	175528	Bundplade med hjulakse, stabelbar	Bottom plate with wheel axle, stackable
33	032675	Kondensatorføler, rød	Condensator sensor, red
34	607410	Tørrefilter	Liquid line drier
35	084124	Kapillarrør	Capillary tube
36	517582	Dioder til driftsmeldinger	LEDs for operating signals
37	517584	Fladkabel til dioder	Flat cable for LEDs
38	517581	Printkort med styring	PCB with control
39	084014	Skærm til printkort	PCB screen
40	521700	Ledningsaflastning	Cable relief
41	524490	Hygrostattilslutning	Hygostat connection
42	515080	Hovedafbryder	Main switch
43	519301	Drift timetæller	Running hour meter
45	083999	Elpanel	Control panel

Fortsættes/continued overleaf/fortsetzt/Suite à la page suivante/Продолжение на след. стр.

Reservedele/Spare parts/Ersetzteile/Pièces de rechange, CDT 50

DA / EN

Pos.	Dantherm Nr./No.	DA Beskrivelse	EN Designation
46	084017-046	Bagplade	Back plate
47	551187	Elkabel	Electric cable
48	175662	Vandstopplade	Water Stopplate
49	040203	Indeskærm f. vandbeholder	Innerscreen f. watertank

DE / FR

Pos.	Dantherm Nr./No.	DE Beschreibung	FR Description
1	040115	Rahmen für Kühlanlage	Cadre pour l'installation frigorifique
2	517588	Aufkleber für Betriebsmeldungen	Etiquette pour avis de fonctionnement
	084044	Topprofil, gilt bis 26.08.99	Tôle supérieure, valable jusqu'au 26.08.99
3	175532	Ventilatorhalterung	Etrier du ventilateur
4	084072	Beschlag für Ventilatorhalterung	Support pour l'étrier du ventilateur
5	532572	Ventilatormotor	Moteur du ventilateur
5a	791421	Mitnehmerscheibe Ø32/6,4 für C.E. set 5-11-16 W	Plateau d'entraînement Ø32/6,4 pour C.E. set 5-11-16 W
6	532530	Ventilatorflügel	Ailette du ventilateur
7	084011	Ventilatoreindeckung	Enveloppe du ventilateur
8	605440	Spule für Magnetventil	Bobine de la vanne magnétique
9	605470	Magventil	Vanne magnétique
10	600019	Kondensator/Verdampferfläche	Condenseur/évaporateur
11	032675	Verdampferfühler, blau	Sonde d'évaporateur, bleu
12	084269	Oberer Griff	Poignée supérieure
13	084004	Filterrahmen	Cadre du filtre
14	430175	Filter	Filter
15	084016	Gitter für Filterrahmen	Grille pour le cadre du filtre
16	175553	Hinteres Gehäuse	Capot derrière
17	175701	Kondensatschale, komplett	Bac à eau, complet

Fortsettes/continued overleaf/fortsetzt/Suite à la page suivante/Продолжение на след. стр.

Reservedele/Spare parts/Ersetzteile/Pièces de rechange, CDT 50

DE / FR

Pos.	Dantherm Nr./No.	DE Beschreibung	FR Description
	084205	Entlastungstülle - für Geräte die vor dem 1.5.2002 gekauft sind	Douille de décharge - pour les appareils achetés avant le 1.5.2002
	084078	Abstandsstück	Entretoise
	562361	Bürste	Balais
	175702	Kondensatschalen satxzCDT 35	Bac à eau en kit CDT 35
18	524070	Rausfallschutz für den Schwimmer selber	Suport de cable en plastique
19	514970	Schalter, rot	Contacteur, rouge
20	175533	Wasserbehälter komplett	Réservoir d'eau complet
20a	038360	Schwimmer mit Stopp	-
20b	175537	Schwimmer	Flotteur
22	040117	Vorderes Gehäuse	Capot frontal
23	541061	Gleitschuh	Pieds pour la poignée
24	084106	Unterer Griff	Poignée inférieure
25	293499	Kompressorkonsole	Console du compresseur
26	084006	Trennwand	Cloison de séparation
27	602446	Kompressor, komplett	Compresseur, complet
27a	602449	Kompressor	Compresseur
27b	602456	Dichtung	Joint d'étanchéité
27c	602452	Überlastungsschutz	Protection de surcharge
27d	602455	Deckel	Couvercle
27e	602450	Schwingungsdämpfer	Amortisseur de vibrations
27f	602444	Betriebskondensator 25 my	Condensateur de service 25 my
28	540730	Rad	Roues
29	477060	Arretierscheibe	Rondelle-frein
30	084253	Beschlag für compressor	Support du compresseur
	084048	Radkonsole	Console de roue
31	562352	Ziehgriff/Radwelle	Essieu
	175557	Bodenplatte	Tôle de fond
32	175528	Bodenplatte mit Radwelle, stapelbar	Tôle de fond avec essieu, empilable
33	032675	Kondensatorfühler, rot	Sonde de condenseur, rouge

Fortsettes/continued overleaf/fortsetzt/Suite à la page suivante/Продолжение на след. стр.

Reservedele/Spare parts/Ersetzteile/Pièces de rechange, CDT 50

DE / FR

Pos.	Dantherm Nr./No.	DE Beschreibung	FR Description
34	607410	Trockenfilter	Déshydrateur
35	084124	Kapillarrohr	Tube capillaire
36	517582	Dioden für Betriebs- meldungen	Diodes pour avis de fonction- nement
37	517584	Flachkabel für Dioden	Cable plat pour diode
38	517581	Elektronik mit Steuerung	Platine électronique
39	084014	Elektronikmonitor	Ecran pour la platine
40	521700	Kabelentlastung	Appui de cable
41	524490	Hygrostatanschluss	Raccordement de l'hygrostat
42	515080	Hauptschalter	Commutateur principal
43	519301	Betriebsstundenzähler	Compteur horaire
45	083999	Schaltpaneel	Panneau de contrôle
46	084017-046	Hintere Deckplatte	Tôle arrière
47	551187	Anschlusskabel	Cable électrique
48	175662	Wasserabsperrplatte	Plaque d'arrêt d'eau
49	040203	Innenschirm f. Wasserbehäl- ter	Ecran intérieur p. réservoir d'eau

RU

Поз.	Dantherm Nr./№	RU Наименование	-
1	040115	Каркас хол. машины	-
2	517588	Панель с надписями	-
	084044	Верхняя наружная панель до 26.08.99	-
3	175532	Кронштейн вентилятора	-
4	084072	Опора для кронштейна вентилятора	-
5	532572	Электродвигатель вентилятора	-
5а	791421	Пластина Ø32/6,4 для С.Е. set 5-11-16 W	-
6	532530	Крыльчатка вентилятора	-
7	084011	Кожух вентилятора	-

Fortsattes/continued overleaf/fortsetzt/Suite à la page suivante/Продолжение на след. стр.

Reservedele/Spare parts/Ersetzteile/Pièces de rechange, CDT 50

RU

Поз.	Dantherm Nr./№	RU Наименование	-
8	605440	Катушка соленоидного клапана	-
9	605470	Соленоидный клапан	-
10	600019	Теплообменники конденсатора и испарителя	-
11	032675	Датчик темп. испарителя, синий	-
12	084269	Транспортировочная ручка, верхняя часть	-
13	084004	Рама фильтра	-
14	430175	Фильтр	-
15	084016	Решетка для рамы фильтра	-
16	175553	Задняя панель	-
17	175701	Поддон для конденсата в комплекте	-
	084205	Перепускной клапан – для осушителей до 1.5.2002	-
	084078	Разделитель - для осушителей до 1.5.2002	-
	562361	Щетка	-
	175702	Поддон для конденсата для осушителей до 1.5.2002	-
18	524070	Держатель кабеля	-
19	514970	Датчик заполнения водосборника	-
20	175533	Водосборник в комплекте	-
20a	038360	-	-
20b	175537	Поплавковый выключатель	-
22	040117	Передняя панель	-
23	541061	Башмак для транспортировочной ручки	-
24	084106	Транспортировочная ручка, нижняя часть	-
25	293499	Держатель компрессора	-
26	084006	Разделительная стенка	-
27	602446	Компрессор в комплекте	-

Fortsettes/continued overleaf/fortsetzt/Suite à la page suivante/Продолжение на след. стр.

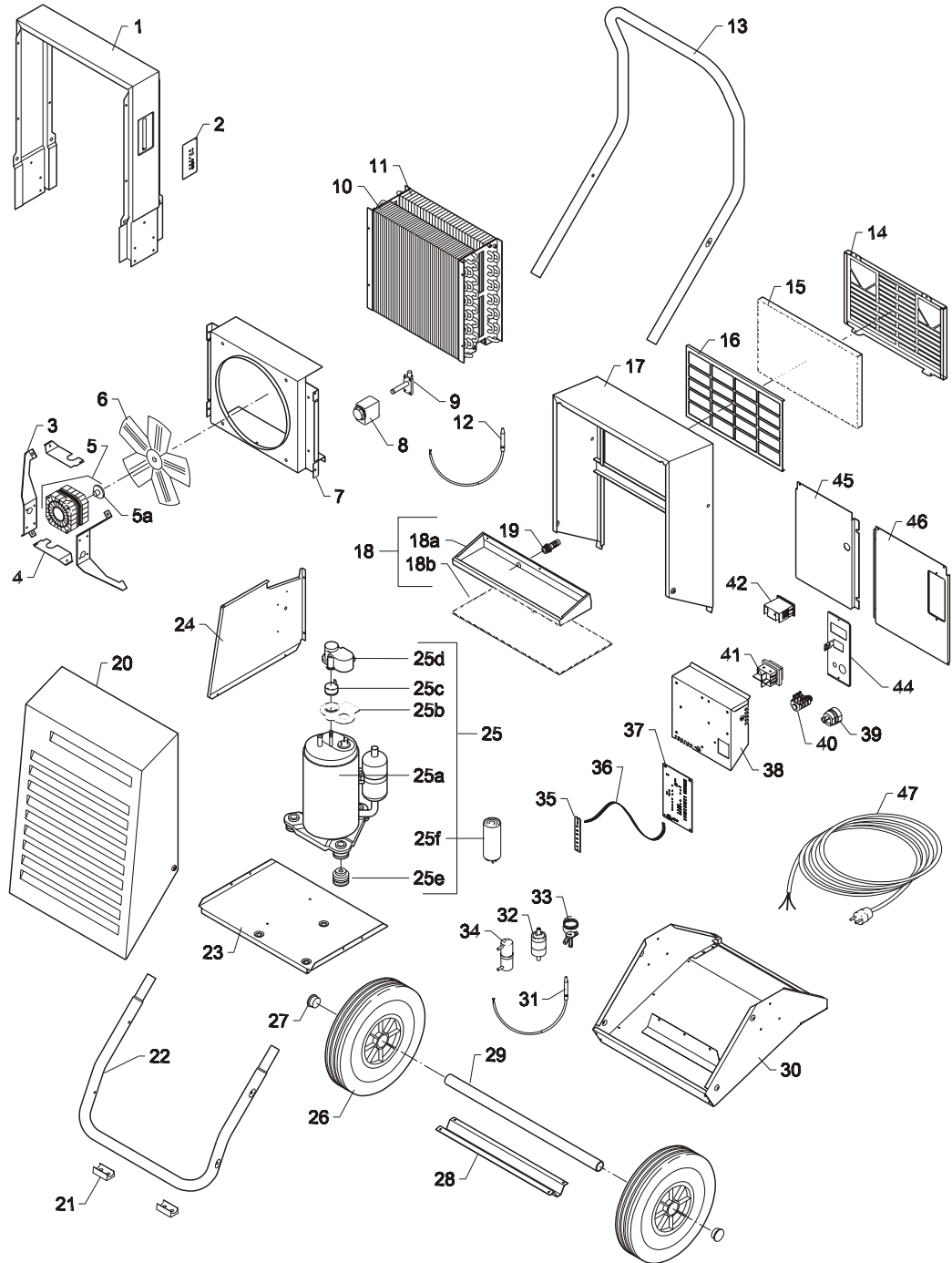
Reservedele/Spare parts/Ersetzteile/Pièces de rechange, CDT 50

RU

Поз.	Dantherm Nr./ №	RU Наименование	-
27a	602449	Компрессор	-
27b	602456	Уплотнитель	-
27c	602452	Защита от перегрузки	-
27d	602455	Крышка	-
27e	602450	Виброгаситель	-
27f	602444	Конденсатор 25 мкФ	-
28	540730	Колесо	-
29	477060	Фиксаторная шайба	-
30	084253	Колесный кронштейн	-
	084048	Колесная ось	-
31	562352	Ручка / колесная ось	-
	175557	Нижняя панель	-
32	175528	Нижняя панель наращиваемая с колесной осью	-
33	032675	Датчик темпер. конденсатора, красный	-
34	607410	Фильтр-осушитель линии жидкого хладагента	-
35	084124	ТРВ	-
36	517582	Свето индикаторы	-
37	517584	Плоский кабель для светоиндикаторов	-
38	517581	Дисплей панели управления	-
39	084014	Корпус панели управления	-
40	521700	Кабельный фиксатор	-
41	524490	Разъем гигростата	-
42	515080	Выключатель	-
43	519301	Таймер отработанного времени	-
45	083999	Панель управления	-
46	084017-046	Задняя крышка панели	-
47	551187	Электрический кабель	-
48	175662	Плата системы перелива	-
49	040203	Внутренний каркас с водосборником	-

Reservedele/Spare parts/Ersetzteile/Pièces de rechange, CDT 85

Illustration, CDT 85



Fortsettes/Continued overleaf/fortsetz/Suite à la pagesuivante/ Продолжение на след. стр.

Reservedele/Spare parts/Ersetzteile/Pièces de rechange, CDT 85

DA / EN

Pos.	Dantherm Nr./No.	DA Beskrivelse	EN Designation
1	084293-046	Ramme for køleanlæg	Frame for cooling plant
2	517589	Label til diodeprint	Label for operating signals
	084071	Topprofil, gældende til 26.08.99	Top profile, valid until 26.08.99
3	175532	Ventilatorbøjle	Fan bracket
4	084072	Beslag til ventilatorbøjle	Support for fan bracket
5	532571	Ventilatormotor	Fan motor
5a	791421	Medbringerskive Ø32/6,4 til C.E. set 5-11-16 W	Driving plate Ø32/6,4 for C.E. set 5-11-16 W
6	084175	Ventilatorvinge	Fan blade
7	084059	Ventilatorhus	Fan housing
8	605510	Spole til magnetventil	Coil for solenoid valve
9	605570	Magnetventil	Solenoid valve
10	600016	Kondensator	Condensor
11	600017	Fordamper	Evaporator
12	032675	Fordamperføler, blå	Evaporator sensor, blue
13	084289	Bøjle, øverste del	Handle, upper part
14	084060	Filterramme	Filter frame
15	430177	Filter	Filter
16	084062	Rist til filterramme	Grille for filter frame
17	175554	Bagkappe	Rear jacket
	175608	Drypbakke, komplet - gældende til ca. 17.11.99	Drip tray, complete - valid until about 17.11.99
	175545	Drypbakke, svejst - gældende til ca. 17.11.99, rev. 1	Drip tray, welded - valid until about 17.11.99, rev. 1
	084095	Drypbakkeisolering til 175545	Insulation for drip tray 175545
18	175638	Drypbakke, komplet - gældende fra ca. 17.11.99, rev. 2	Drip tray, complete - valid from about 17.11.99, rev. 2
18a	175527	Drypbakke, gældende fra ca. 17.11.99, rev. 2	Drip tray, valid from about 17.11.99, rev. 2
18b	084159	Drypbakkeisolering, gældende fra ca. 17.11.99, rev. 2	Insulation for drip tray, valid from about 17.11.99, rev. 2

Fortsættes/continued overleaf/fortsetzt/Suite à la page suivante/Продолжение на след. стр.

Reservedele/Spare parts/Ersetzteile/Pièces de rechange, CDT 85

(DA) / (EN)

Pos.	Dantherm Nr./No.	(DA) Beskrivelse	(EN) Designation
19	544451	Plastfittings, gældende fra ca. 17.11.99, rev. 2	Plastic hose, valid from about 17.11.99, rev. 2
20	084061	Frontkappe	Front jacket
21	541061	Glidesko	Shoes
22	084108	Bøjle, nederste del	Handle, lower part
23	084065	Kompressorkonsol	Compressor bracket
24	084064	Skillevæg	Partition wall
25	602441	Kompressor komplet	Compressor complete
25a	606228	Kompressor	Compressor
25b	602456	Pakning	Seal
25c	602453	O/L sikring	Overload protection
25d	602455	Dæksel	Lid
25e	602450	Svingningsdæmper	Vibration damper
25f	602444	Driftskondensator 25 my 400 V	Operational capacitor 25 my 400 V
26	540730	Hjul	Wheel
27	477060	Låseskive	Lock washer
28	084073	Hjulkonsol	Wheel bracket
29	562353	Trækbøjle/hjulaksel	Drawing handle/wheel axle
30	175558	Bundplade	Bottom plate
31	032675	Kondensatorføler, rød	Condensor sensor, red
32	607230	Tørrefilter	Liquid line drier
33	603966	Thermoventil	Thermostatic valve
34	602740	Kølemiddelreceiver	Receiver for refrigerant
35	517582	Dioder til driftsmeldinger	LEDs for operating signals
36	517584	Fladkabel til dioder	Flat cable for LEDs
37	517581	Printkort med styring	PCB with control
38	084014	Skærm til printkort	PCB screen
39	521700	Ledningsaflastning	Cable relief
40	524490	Hygrostattilslutning	Hygrostat connection
41	515080	Hovedafbryder	Main switch

Fortsettes/continued overleaf/fortsetzt/Suite à la page suivante/Продолжение на след. стр.

Reservedele/Spare parts/Ersetzteile/Pièces de rechange, CDT 85

DA / EN

Pos.	Dantherm Nr./No.	DA Beskrivelse	EN Designation
42	519301	Drift timetæller	Running hour meter
44	083999	Elpanel	Control panel
	175585-046	Bagplade, højre - gældende til ca. 17.11.2000, rev. 1	Back plate, right hand side - valid until about 17.11.2000, rev. 1
	175595-046	Bagplade, venstre - gældende til ca. 17.11.2000, rev. 1	Back plate, left hand side - valid until about 17.11.2000, rev. 1
45	175636-046	Bagplade, højre - gældende fra ca. 17.11.2000, rev. 2	Back plate, right hand side - valid from about 17.11.2000, rev. 2
46	175637	Bagplade, venstre - gældende fra ca. 17.11.2000, rev. 2	Back plate, left hand side - valid from about 17.11.2000, rev. 2
47	551187	Elkabel	Electric cable

DE / FR

Pos.	Dantherm Nr./No.	DE Beschreibung	FR Description
1	084293-046	Rahmen für Kühlanlage	Cadre pour l'installation frigorifique
2	517589	Aufkleber für Betriebsmeldungen	Etiquette pour avis de fonctionnement
	084071	Topprofil, gilt bis 26.08.99	Tôle supérieure, valable jusqu'au 26.08.99
3	175532	Ventilatorhalterung	Etrier du ventilateur
4	084072	Beschlag für Ventilatorhalterung	Support pour l'étrier du ventilateur
5	532571	Ventilatormotor	Moteur du ventilateur
5a	791421	Mitnehmerscheibe Ø32/6,4 für C.E. set 5-11-16 W	Plateau d'entraînement Ø32/6,4 pour C.E. set 5-11-16 W
6	084175	Ventilatorflügel	Ailette du ventilateur
7	084059	Ventilatoreindeckung	Enveloppe du ventilateur
8	605510	Spule für Magnetventil	Bobine de la vanne magnétique
9	605570	Magventil	Vanne magnétique
10	600016	Kondensator	Condenseur

Fortsættes/continued overleaf/fortsetzt/Suite à la page suivante/Продолжение на след. стр.

Reservedele/Spare parts/Ersetzteile/Pièces de rechange, CDT 85

DE / FR

Pos.	Dantherm Nr./No.	DE Beschreibung	FR Description
11	600017	Verdampfer	Évaporateur
12	032675	Verdampferfühler, blau	Sonde d'évaporateur, bleu
13	084289	Oberer Griff	Poignée supérieure
14	084060	Filterrahmen	Cadre du filtre
15	430177	Filter	Filtre
16	084062	Gitter für Filterrahmen	Grille pour le cadre du filtre
17	175554	Hinteres Gehäuse	Capot derrière
	175608	Kondensatschale, komplett - gilt bis ca. 17.11.99	Bac à eau, complet - valable jusqu'au environ 17.11.99
	175545	Kondensatschale, geschweisst - gilt bis ca. 17.11.99, Rev. 1	Bac à eau, soudé - valable jusqu'au environ 17.11.99, rev. 1
	084095	Isolierung für Kondensatschale 175545	Isolant du bac à eau 175545
18	175638	Kondensatschale, komplett - gilt ab ca. 17.11.99, Rev. 2	Bac à eau, complet - valable à partir d'environ 17.11.99, rev. 2
18a	175527	Kondensatschale, gilt ab ca. 17.11.99, Rev. 2	Bac à eau, valable à partir d'environ 17.11.99, rev. 2
18b	084159	Isolierung für Kondensatschale, gilt ab ca. 17.11.99, Rev. 2	Isolant du bac à eau, valable à partir d'environ 17.11.99, rev. 2
19	544451	Plast Schlauch, gilt ab ca. 17.11.99, Rev. 2	Tuyeau plastique, valable à partir d'environ 17.11.99, rev. 2
20	084061	Vorderes Gehäuse	Capot frontal
21	541061	Gleitschuh	Pieds
22	084108	Unterer Griff	Poignée inférieure
23	084065	Kompressorkonsole	Console du compresseur
24	084064	Trennwand	Cloison de séparation
25	602441	Kompressor , komplett	Compresseur, complet
25a	606228	Kompressor	Compresseur
25b	602456	Dichtung	Joint d'étanchéité
25c	602453	Überlastungsschutz	Protection contre le surcharge
25d	602455	Deckel	Couvercle

Fortsættes/continued overleaf/fortsetzt/Suite à la page suivante/Продолжение на след. стр.

Reservedele/Spare parts/Ersetzteile/Pièces de rechange, CDT 85

DE / FR

Pos.	Dantherm Nr./No.	DE Beschreibung	FR Description
25e	602450	Schwingungsdämpfer	Amortisseur de vibrations
25f	602444	Betriebskondensator 25 my 400 V	Condensateur de service 25 my 400 V
26	540730	Rad	Roues
27	477060	Arretierscheibe	Rondelle-frein
28	084073	Radkonsole	Console de roue
29	562353	Ziehgriff/Radwelle	Essieu
30	175558	Bodenplatte	Tôle de fond
31	032675	Kondensatorfühler, rot	Sonde de condenseur, rouge
32	607230	Trockenfilter	Déshydrateur
33	603966	Thermoventil	Clapet thermostatique
34	602740	Kühlmittelempfänger	Bouteille liquide
35	517582	Dioden für Betriebsmeldungen	Diodes pour avis de fonctionnement
36	517584	Flachkabel für Dioden	Cable plat pour diode
37	517581	Elektronik mit Steuerung	Platine électronique
38	084014	Elektronikmonitor	Ecran pour la platine
39	521700	Kabelentlastung	Appui de cable
40	524490	Hygrostatanschluss	Raccordement de l'hygrostat
41	515080	Hauptschalter	Commutateur principal
42	519301	Betriebsstundenzähler	Compteur horaire
44	083999	Schaltpaneel	Panneau de contrôle
	175585-046	Hintere Deckplatte, rechte Seite - gilt bis ca. 17.11.2000, Rev. 1	Tôle arrière, coté droit - valable jusqu'au environ 17.11.2000, rev. 1
	175595-046	Hintere Deckplatte, linke Seite - gilt bis ca. 17.11.2000, Rev. 1	Tôle arrière, coté gauche - valable jusqu'au d'environ 17.11.2000, rev. 1
45	175636-046	Hintere Deckplatte, rechte Seite - gilt ab ca. 17.11.2000, Rev. 2	Tôle arrière, coté droit - valable à partir d'environ 17.11.2000, rev. 2
46	175637	Hintere Deckplatte, linke Seite - gilt ab ca. 17.11.2000, Rev. 2	Tôle arrière, coté gauche - valable à partir d'environ 17.11.2000, rev. 2
47	551187	Anschlusskabel	Cable électrique

Fortsettes/continued overleaf/fortsetzt/Suite à la page suivante/Продолжение на след. стр.

Reservedele/Spare parts/Ersetzteile/Pièces de rechange, CDT 85

RU

Поз.	Dantherm Nr./№	RU Наименование	-
1	084293-046	Каркас хол. машины	-
2	517589	Панель с надписями	-
	084071	Верхняя наружная панель до 26.08.99	-
3	175532	Кронштейн вентилятора	-
4	084072	Опора для кронштейна вентилятора	-
5	532571	Электродвигатель вентилятора	-
5а	791421	Пластина Ø32/6,4 для С.Е. set 5-11-16 W	-
6	084175	Крыльчатка вентилятора	-
7	084059	Кожух вентилятора	-
8	605510	Катушка соленоидного клапана	-
9	605570	Соленоидный клапан	-
10	600016	Конденсатор	-
11	600017	Испаритель	-
12	032675	Датчик темп. испарителя, синий	-
13	084289	Транспортировочная ручка, верхняя часть	-
14	084060	Рама фильтра	-
15	430177	Фильтр	-
16	084062	Решетка для рамы фильтра	-
17	175554	Задняя панель	-
	175608	Поддон для конденсата в комплекте до 17.11.99	-
	175545	Поддон для конденсата до 17.11.99 вер. 1	-
	084095	Изоляция для поддона 175545	-

Fortsettes/continued overleaf/fortsetzt/Suite à la page suivante/Продолжение на след. стр.

Reservedele/Spare parts/Ersetzteile/Pièces de rechange, CDT 85

RU

Поз.	Dantherm Nr./ №	RU Наименование	-
18	175638	Поддон для конденсата в комплекте с 17.11.99, вер.2	-
18a	175527	Поддон для конденсата с 17.11.99 вер.2	-
18b	084159	Изоляция для поддона с 17.11.99, вер. 2	-
19	544451	Пластмассовый хомут с 17.11.99, вер. 2	-
20	084061	Передняя панель	-
21	541061	Башмак для транспортировочной ручки	-
22	084108	Транспортировочная ручка, нижняя часть	-
23	084065	Держатель компрессора	-
		Разделительная стенка	-
24	084064	Компрессор в комплекте	-
25	602441	Компрессор	-
25a	606228	Уплотнитель	-
25b	602456	Защита от перегрузки	-
25c	602453	Крышка	-
25d	602455	Виброгаситель	-
25e	602450	Конденсатор 25 мкФ	-
25f	602444	Колесо	-
26	540730	Фиксаторная шайба	-
27	477060	Колесный кронштейн	-
28	084073	Ручка / колесная ось	-
29	562353	Нижняя панель	-
30	175558	Датчик темпер. конденсатора, красный	-
31	032675	Фильтр-осушитель линии жидкого хладагента	-
32	607230	ТРВ	-
33	603966	Ресивер хладагента	-
34	602740	Свето индикаторы	-

Fortsættes/continued overleaf/fortsetzt/Suite à la page suivante/Продолжение на след. стр.

Reservedele/Spare parts/Ersetzteile/Pièces de rechange, CDT 85

(RU)

Поз.	Dantherm Nr./ №	(RU) Наименование	-
35	517582	Плоский кабель для светоиндикаторов	-
36	517584	Дисплей панели управления	-
37	517581	Корпус панели управления	-
38	084014	Кабельный фиксатор	-
39	521700	Разъем гигростата	-
40	524490	Выключатель	-
41	515080	Выключатель	-
42	519301	Таймер отработанного времени	-
44	083999	Панель управления	-
	175585-046	Задняя крышка, правая сторона до 17.11.2000, вер. 1	-
	175595-046	Задняя крышка, левая сторона до 17.11.2000, вер. 1	-
45	175636-046	Задняя крышка, правая сторона с 17.11.2000, вер. 2	-
46	175637	Задняя крышка, левая сторона с 17.11.2000, вер. 2	-
47	551187	Электрический кабель	-